

*KUMISION SETTEFIKASION PARA I MANMANIDUKA*  
 GUAM COMMISSION FOR EDUCATOR CERTIFICATION

TREASURER'S REPORT  
 Tuesday, October 14, 2014  
 (Run Date: 09/29/2014)

**PL 130-55 GENERAL FUND APPROPRIATION ACCOUNT (5100A147600GA001) - YEAR-TO-DATE**

Budget Category	( a ) Total Appropriation	( b ) Allotments	( c ) Expenditures	( d ) Encumbrances	( b - c - d ) Funds Available	( a - b ) Adjustments & Transfers
111 - Personnel	120,844.00	129,209.22	131,457.76		(2,248.54)	(8,365.22)
113 - Benefits	51,611.00	52,051.00	58,866.65		(6,815.65)	(440.00)
114- Health Benefits	-	-	-	-	-	-
230 - Contractual services	14,820.00	13,385.95	12,031.11	1,354.84	-	1,434.05
233 - Building rent	6,000.00	5,000.00	5,000.00	-	-	1,000.00
240 - Supplies	1,062.00	707.31	707.31	-	-	354.69
271- Drug Testing Charge:	-	-	-	-	-	-
290 - Miscellaneous	3,480.00	1,200.00	1,200.00	-	-	2,280.00
363 - Telephone	4,800.00	2,900.52	2,889.39	11.13	-	1,899.48
<b>Total</b>	<b>202,617.00</b>	<b>204,454.00</b>	<b>212,152.22</b>	<b>1,365.97</b>	<b>(9,064.19)</b>	<b>(1,837.00)</b>

FY 2014 BUDGET RELEASE	\$	202,617.00			
FY 2014 EXPENSE/ENCUMBERANCE	\$	213,518.19			
FY 2014 SHORTFALL	\$	(9,064.19)			
	\$	204,454.00			

*KUMISION SETTEFIKASION PARA I MANMANIDUKA*  
**GUAM COMMISSION FOR EDUCATOR CERTIFICATION**

**TREASURER'S REPORT**  
 Tuesday, October 14, 2014  
 (Run Date: 09/29/2014)

**FEE ACCOUNT (5100X087600RS501800) - YEAR-TO-DATE**

Budget Category	(a)	(b)	(c)	(a - b - c)	Monthly Collections		Collection Periods
	Allotments	Expenditures	Encumberances	Funds Available	(110023213)		
							May 2013-Sept 2013
111 - Personnel	8,727.00	5,530.08	-	3,196.92	October	26,660.00	collection fees
113 - Benefits	2,747.00	1,740.87	-	1,006.13	November	-	
220 - Travel	26,217.17	18,138.17	-	8,079.00	December	1,490.00	Oct 01-31, 2013
							Nov 2013 - Dec 31, 2013
230 - Contractual services	7,193.27	3,396.39	772.00	3,024.88	January	3,120.00	
233 - Building rent	2,500.00	1,000.00	-	1,500.00	February	3,570.00	Jan 01-31, 2014
240 - Supplies	1,034.15	813.59	-	220.56	March	-	
							Feb 01-28,2014 & Mar 2014
250 - Equipment	9,626.00	9,626.00	-	-	April	3,666.80	Apr 01-30 & May 01-31, 2014
271 - Drug testing	150.00	-	-	150.00	May	2,813.20	
290 - Miscellaneous	1,332.18	1,050.00	-	282.18	June	8,744.00	Jun 01-30 thru
363 - Telephone	1,968.53	-	-	1,968.53	July	-	July 01-31, 2014
450 - Capital outlay	-	-	-	-	August	4,435.00	Aug 01-30, 2014
800 - Exp Reim	-	-	-	-	September	-	
<b>Total</b>	<b>61,495.30</b>	<b>41,295.10</b>	<b>772.00</b>	<b>19,428.20</b>	<b>YTD Total</b>	<b>54,499.00</b>	(Fiscal Year Collection)

	<b>Prior Year Collected funds not loaded as of 9/30/2013</b>	\$ 75,404.45
Amend financial report from Aug 2013-Oct 2013 to now read	<b>Funds collected for the period May 2013 - Sept 2013</b>	\$ 26,660.00
Amend financial report from Nov 2013 - February 2014 to now read	<b>Funds collected for the period Oct 2013- January 2014</b>	\$ 8,180.00
	<b>Continued carryover Collected Funds Grand Total Amount not loaded as of 3/14/2014</b>	\$ 110,244.45
	4/4/14 approved Appropriation Modification request to release & reprogram funds	<b>(\$33,950.00)</b>
	Total remaining as of 4/4/14	\$ 76,294.45
	Funds collected for the period February 2014 - March as of 5/13/14	\$ 3,666.80
	Grand Total Amount not loaded as of 5/13/14	\$ 79,961.25
	Funds collected for the period April 01 - May 31, 2014	\$ 2,813.20
		<b>\$ 82,774.45</b>
	<b>Additional Funds collected for the periods June 01 - Aug 30, 2014</b>	<b>13,179.00</b>
	<b>Collection Fee Balance as of August 30, 2014</b>	<b>\$ 95,953.45</b>

GUAM COMMISSION FOR EDUCATOR CERTIFICATION  
TEACHING CERTIFICATES

October 8, 2014

CERT. NO.	TYPE	SUBJECT & FIELD	ISSUED	EXP. DATE
7441	Initial	Basic Educator: Chamorro Language & Culture K-12	9/15/2014	9/14/2016
7435	Initial	Basic Educator: Preschool	9/11/2014	9/10/2017
7443	Initial	Basic Educator: Preschool	9/22/2014	9/21/2017
7453	Non-Renewable	Initial Educator: Elementary K-5	9/26/2014	9/25/2017
7432	Non-Renewable	Initial Educator: Social Studies 6-12	9/5/2014	9/4/2017
7449	Non-Renewable	Initial School Administrator	9/26/2014	9/25/2017
7436	Initial	Master Educator: Chamorro Language & Culture K-12	1/15/2015	1/14/2025
7434	Replacement	Master Educator: Elementary K-6	1/15/2009	1/15/2019
7446	Renewal	Master Educator: Elementary K-6	9/24/2014	9/23/2024
7452	Initial	Master Educator: Health and Physical Education K-12	1/15/2015	1/14/2025
7451	Endorsement	Master Educator: Special Education K-12 w/Prof. Endorsement Autism Spectrum Disorder	8/15/2014	8/14/2024
7448	Renewal	Professional Educator: Early Childhood Pre K-2 and Elementary K-5	1/15/2015	1/14/2025
7447	Renewal	Professional Educator: Elementary K-6 and Special Education K-12	9/18/2014	9/17/2019
7431	Renewal	Professional Educator: Language Arts 6-12	1/15/2015	1/14/2020
7450	Endorsement	Professional Educator: Language Arts 6-12 w/Prof. Endorsement Social Studies 6-12	8/15/2011	8/14/2016
7430	Initial	Professional School Counselor	9/5/2014	9/4/2019
7433	Renewal	Temporary Educator: K-12	9/14/2014	9/13/2016
7437	Initial	Temporary Educator: K-12	9/11/2014	9/10/2016
7438	Initial	Temporary Educator: K-12	9/12/2014	9/11/2016
7439	Renewal	Temporary Educator: K-12	11/4/2014	11/3/2016
7440	Initial	Temporary Educator: K-12	9/12/2014	9/11/2016
7442	Renewal	Temporary Educator: K-12	10/31/2014	10/30/2016
7444	Initial	Temporary Educator: K-12	9/22/2014	9/21/2016
7445	Initial	Temporary Educator: K-12	9/24/2014	9/23/2016

**5 GCA GOVERNMENT OPERATIONS**  
**CH. 9 ADMINISTRATIVE ADJUDICATION LAW**

**§ 9303. Adoption, Repeal, Rescission, or Amendment of Rules and Regulations: Circulation and Filing.**

It shall be the duty of every agency which may have been or hereafter may be clothed with or given any power or authority to make, adopt, promulgate or enforce rules to:

(a) Prepare the rules in a form approved by the Compiler of Laws and the Attorney General or other legal counsel of the agency, and where required by law, **approved by the Governor**, and which will conform to a standard system or code of rules adopted by the Legislative Secretary for the guidance of all agencies.

(b) File a printed and an identical electronic (word) version of the original approval copy of the proposed rules and regulations and one (1) duplicate, and one (1) printed and an identical electronic copy of the entire record of any public hearings on the rules being filed with the Legislative Secretary of the Guam Legislature. The Legislative Secretary shall maintain a permanent register of all rules, which shall include a notation of the date of filing thereon, and evidence of public hearing held by the agency. The Legislative Secretary shall also cause said permanent register to be published electronically on the Guam Legislature website and update monthly. **Proposed Rules should be presented to the Legislature as an Appendix to a draft bill, with a transmittal letter from the Governor or the Director of the agency which asserts the Governor's approval where required by law, and the Director's and Attorney General's approval as to compliance with each of the requirements of this Chapter (evidence of said approvals should in fact be contained as part of the agency record).**

The subject line of the transmittal letter shall clearly include "This is a Transmittal to I Liheslaturan Guåhan of Proposed Rules and Regulations pursuant to the Administrative Adjudication Law". **If the proposed rules were not adopted by the agency or were not transmitted in full compliance with this Chapter, the Legislature may return the rules by oversight committee letter or legislative resolution to the agency for correction and new submittal in conformance with this Chapter shall be required.**

(c) No rule shall be effective until after compliance with the provisions of this Section and ninety (90) calendar days have elapsed from the date of filing with the Legislative Secretary. The Guam Legislature may approve, disapprove or amend any rule within ninety (90) calendar days from the date of filing with the Legislative Secretary; except that any pending rules shall be deemed disapproved upon adjournment sine die of the Guam Legislature.



LEONARDO M. RAPADAS  
*Attorney General*



PHILLIP J. TYDINGCO  
*Chief Deputy Attorney General*

**OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL**

---

September 9, 2014

**INFORMATION & GUIDANCE**

**REF: GCEC 14-0738**

To: Lea E. Santos, Executive Director  
*Kumision Settefikasion Para I Manmaniduka*  
Guam Commission for Educator Certification

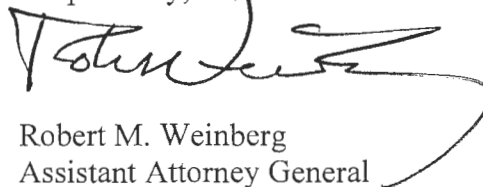
From: Assistant Attorney General

RE: Request for Legal Review of Proposed Rules and Regulations Governing the Standards of Conduct for Guam Educators, and Proposed Amendments to Existing Rules and Regulations, 5A GAR Education, Chap. 8, Guam Commission for Educator Certification (PL 31-50)


---

This Office has reviewed your submission dated August 29, 2014 requesting legal review of Proposed Rules and Regulations Governing the Standards of Conduct for Guam Educators, and Proposed Amendments to Existing Rules and Regulations, 5A GAR Education, Chap. 8, Guam Commission for Educator Certification (PL 31-50). Without commenting on the substance of the proposed rules and proposed amendments this Office certifies that all appears to be in compliance with the provision of the Administrative Adjudication Law governing promulgation and adoption of administrative rules, 6 GCA Ch. 9 § 9300 *et seq.*

Respectfully,



Robert M. Weinberg  
Assistant Attorney General

9/10/14  




**Eddie Baza Calvo**  
Governor  
**Ray Tenorio**  
Lieutenant Governor

GOVERNMENT OF GUĀHAN  
(GUBETNAMENTON GUĀHAN)

DEPARTMENT OF ADMINISTRATION  
(DIPATTAMENTON ATMENESTRASION)

**DIRECTOR'S OFFICE**  
(Ufisinan Direktot)  
Post Office Box 884 \* Hagåtña, Guam 96932  
TEL: (671) 475-1101/1250 \* FAX: (671) 477-6788



**Benita A. Manglona**  
Director  
**John AB Pangelinan**  
Acting Deputy Director

**HRD NO.: OG-14-0633**

**OCT 14 2014**

**MEMORANDUM**

**To:** Executive Director,  
Guam Commission for Educator Certification

**From:** Director, Department of Administration

**Subject:** Review and Approval  
*REF: Proposed Rules and Regulations Governing the Standards of Professional Conduct for Guam Educators; and Proposed Amendments to Existing Rules and Regulations, 5A GAR Education, Chapter 8 Guam Commission For Educator Certification (PL 31-50)*

*Buenas yan Håfa Adai!* This is in response to your letter dated September 11, 2014 requesting for the review and approval of the Proposed Rules and Regulations Governing the Standards of Professional Conduct for Guam Educators and the Proposed Amendments to Existing Rules and Regulations, 5A GAR Education, Chapter 8 Guam Commission For Educator Certification (PL 31-50).

We wish to inform you that because your request does not impact Personnel Rules and Regulations, review by the Department of Administration is not required pursuant to 5 GCA Section 9301. Furthermore, the rulemaking authority, outside the scope of Personnel Rules and Regulations, rests with the Guam Commission for Educator Certification as expressly authorized by 17 GCA Chapter 27 Section 27016.

*Dångkolo na Agradesimiento!*

  
**BENITA A. MANGLONA**





---

## Review of proposed rules and regulations (Standards of Professional Conduct for Guam Educators)

1 message

---

**Gloria J. Duenas Cruz** <gcruz@guamcourts.org>  
To: lea.santos@gcec.guam.gov  
Cc: "Geri A. Cepeda" <gcepeda@guamcourts.org>

Fri, Sep 12, 2014 at 1:33 PM

Hafa adai Ms. Santos,

Our office received your letter of September 11, 2014 requesting review and approval of the following:

1. Proposed Rules and Regulations Governing the Standards of Professional Conduct for Guam Educators, and
2. Proposed amendments to 5A GAR, Ch. 8 (Guam Commission for Educator Certification)

As to item #1 above, please visit our website at <http://www.guamcourts.org/compileroflaws/> and click on the link: Guidance for Formatting Rules and Regulations (GAR). Following this guideline will meet the requirements of 5 GCA § 9303(a).

As to item #2, our office does not comment on any amendments a department makes to its rules and regulations.

Kon respetu / Warm regards,

**Gloria J. Duenas-Cruz** | Asst. to the Compiler of Laws  
Office of the Compiler of Laws, Supreme Court of Guam  
T: 671.477.7623 | F: 671.472.1246 | E: [gcruz@guamcourts.org](mailto:gcruz@guamcourts.org)



**RELATIVE TO APPROVING AND ADOPTING THE RULES AND REGULATIONS GOVERNING THE STANDARDS OF PROFESSIONAL CONDUCT FOR GUAM EDUCATORS AND APPROVE AMENDMENTS TO CHAPTER 8, TITLE 5A, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS.**

**BE IT RESOLVED BY THE GCEC COMMISSION MEMBERS:**

WHEREAS, Subsection (f) of Section 27008 of Division 3, Chapter 27 of 17 Guam Code Annotated mandated: *(f) develop and implement policies that clearly define the respective responsibilities of the Commission and the Commission's staff;* and

WHEREAS, Public Law 31-50 approved the Administrative Rules and Regulations Relative to the Guam Commission For Educator Certification on May 16, 2011; and

WHEREAS, on August 7, 2014, the Guam Commission For Educator Certification conducted a public hearing pursuant to the Administrative Adjudication Act to add the Proposed Rules and Regulations Governing the Standards of Professional Conduct for Guam Educators, and, Proposed Amendments to Existing Rules and Regulations, 5A GAR Education, Chap. 8 Guam Commission For Educator Certification (PL 31-50); and

WHEREAS, the new Rules and Regulations and Proposed Amendments to the Existing Rules and Regulations were promulgated as a result of the public hearing; and

WHEREAS, the new Rules and Regulations and the Proposed Amendments to the Existing Rules and Regulations were transmitted to the Attorney General's Office, to the Department of Administration and the Guam Compiler of Law for their comments;

WHEREAS, favorable responses on the new Rules and Regulations and the Proposed Amendments to the Existing Rules and Regulations were received from the Attorney General's Office, the Department of Administration and the Guam Compiler of Law; now, therefore, be it

RESOLVED, the Guam Commission For Educator Certification approves and adopts the new Rules and Regulations Governing the Standards of Professional Conduct for Guam Educators and the Proposed Amendments to the Existing Rules and Regulations; and be it further

RESOLVED, the Chairperson certify to and the Secretary attest the adoption hereof and that a copy of this resolution is transmitted to the Legislative Secretary of the 32<sup>nd</sup> Guam Legislature.

**PASSED AND ADOPTED UNANIMOUSLY BY THE GUAM  
COMMISSION FOR EDUCATOR CERTIFICATION  
THIS \_\_\_\_ DAY OF October, 2014.**

---

**MARGIE L G ARTERO**  
Chairperson  
GUAM COMMISSION FOR  
EDUCATOR CERTIFICATION

---

**LEA SANTOS**  
Secretary  
GUAM COMMISSION FOR  
EDUCATOR CERTIFICATION

*I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUAHAN*  
**2014 (SECOND) Regular Session**

**Bill No.** \_\_\_\_\_

**Introduced By:**

\_\_\_\_\_

**AN ACT TO APPROVE THE RULES AND REGULATIONS GOVERNING  
THE STANDARDS FOR PROFESSIONAL CONDUCT FOR GUAM  
EDUCATORS.**

1           **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2           **Section 1. Approval of Rules and Regulations.** The Rules and Regulations Governing  
3 the Standards for Professional Conduct for Guam Educators as contained in Exhibit 1 and attached  
4 here are hereby approved.

5           **Section 2. To add a new Subsection 27008.1 to Chapter 27, Division 3 of 17 Guam**  
6 **Code Annotated. Subpoena Powers.**

7           The Chairperson of the Guam Commission For Educator Certification, upon his / her own  
8 initiative, upon the request of any member of the Commission, or upon the request of any party  
9 before the Commission, may summon in writing any person before a meeting of the Commission  
10 as a witness and in a proper case, to bring with him / her any book, record, or paper which may be  
11 deemed material as evidence in the case. The fees for such attendance shall be the same as the fees  
12 of witnesses before the Superior Court, except that if the witness is a government employee no  
13 witness fees shall be given. The subpoena shall issue in the name of the Guam Commission For  
14 Educator Certification, and shall be directed to the person and shall be served in the same manner  
15 as subpoenas and testify before the court. If any person or persons summoned to testify shall refuse  
16 or neglect to obey said subpoena, upon petition, the court may compel the attendance of such  
17 persons or persons before the Commission, or punish said person or persons for contempt in the  
18 same manner provided by law for securing the attendance of witnesses of their punishment for  
19 neglect or refusal to attend in the Superior Court.

- 1           **Section 3. To add a new Subsection 27008 (i) to Chapter 27, Division 3 of 17 Guam**
- 2   **Code Annotated. Investigative Powers.**
- 3           (i)     Investigate complaints filed with the Commission on educator misconduct.

*I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUAHAN*  
**2014 (SECOND) Regular Session**

**Bill No.** \_\_\_\_\_

**Introduced By:**

\_\_\_\_\_

**AN ACT TO APPROVE AMENDMENTS TO CHAPTER 8, TITLE 5A,  
GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS.**

**BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

**Section 1. Approval of Rules and Regulations as Amended.** The Rules and Regulations Governing the Guam Commission For Educator Certification as contained in Exhibit 1 and attached here are hereby approved.



## The Winners

FOR OUTSTANDING PERFORMANCE IN FISCAL YEAR 2014

### A. Customer Service Professional of the Year: Front Office & Support Services

**Small Department/Agency**

Annabel Certeza, Administrative Assistant, Guam Visitors Bureau

**Medium Department/Agency**

Kimberly Bautista, Administrative Aide, Guam Community College

**Large Department/Agency**

RickyGene Duenas, Customer Service Representative, Department of Public Health & Social Services

### B. Customer Service Professional of the Year: Out & About

**Small Department/Agency**

Dina Rose Hernandez, Cultural Heritage Officer, Guam Visitors Bureau

**Medium Department/Agency**

MaryJean Yanger, Key Family Contact, Guam Behavioral Health & Wellness Center

**Large Department/Agency**

Katherine J. Cruz, Administrative Assistant, Port Authority of Guam

### C. Customer Service Team Excellence

**Small Department/Agency**

Team Unique, Guam Commission for Educator Certification

**Medium Department/Agency**

Division of the Guam Council on the Arts & Humanities, Department of Chamorro Affairs

**Large Department/Agency**

Victims Assistance Unit, Guam Police Department

### D. Inspiration and Encouragement

**Small Department/Agency**

Maria Masnayon, Personnel Management Analyst III, Civil Service Commission

**Medium Department/Agency**

Kimberly K. Bersamin, DBA, SPHR, Personnel Services Administrator, Guam Housing & Urban Renewal Authority

**Large Department/Agency**

Rose F. Castro, Teacher, Guam Department of Education





Lea Santos &lt;lea.santos@gcec.guam.gov&gt;

---

**Oct 14, 2014 Meeting packet**

---

**Asuncion Guerrero** <cpguerrero67@gmail.com>  
To: Lea Santos <lea.santos@gcec.guam.gov>

Sat, Oct 4, 2014 at 6:12 AM

Lea,

Please extend my excuse to the commission member. I will be off-island for medical reason. I can still be reached via email. Please continue to pray for me. I hope all goes well and I should return home by November.

Connie

[Quoted text hidden]

--

Si *Connie Guerrero*



Lea Santos <lea.santos@gcec.guam.gov>

---

**Please don't forget I wouldn't be able to attend Oct Mtg**

---

**margie ann lg-artero** <margiealgartero@yahoo.com>  
Reply-To: margie ann lg-artero <margiealgartero@yahoo.com>  
To: Lea Santos <lea.santos@gcec.guam.gov>

Mon, Oct 6, 2014 at 6:49 PM

Hi Lea,

Thank you for understanding; just for this month's meeting.

Margie